



MINISTÈRES  
DE LA GCV

# ORIENTATION STRATÉGIQUE

2020-2025



DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE



“Dans les tout derniers temps, avant que s’achève cette œuvre, les dons afflueront sur l’autel du sacrifice. Des hommes et des femmes considéreront comme un privilège le fait de participer à la préparation des âmes pour le grand jour de Dieu, et ils donneront des centaines de dollars aussi facilement qu’on en donne quelques-uns aujourd’hui.”

—Ellen G. White, *Conseils à l’Économe*, p. 44

# VISION

LES GENS PLACENT DIEU EN PREMIER (Gal. 2:20)



DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE

# MISSION

INVITER LES MEMBRES À AVOIR FOI EN DIEU COMME PROPRIÉTAIRE ET POURVOYEUR, ET À ENTRER EN PARTENARIAT AVEC LUI DANS SA MISSION FINALE EN DONNANT RÉGULIÈREMENT ET SYSTÉMATIQUEMENT.



DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE

# OBJECTIF PROPOSÉ

CHAQUE ANNÉE, UN POURCENTAGE  
ADDITIONNEL DE 2 POURCENT POUR  
LES MEMBRES, AU DÉBUT DE L'ANNÉE,  
PARTICIPE À LA DÎME ET L'OFFRANDE  
RÉGULIÈRE.



DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE





**DIEU EN PREMIER**  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE

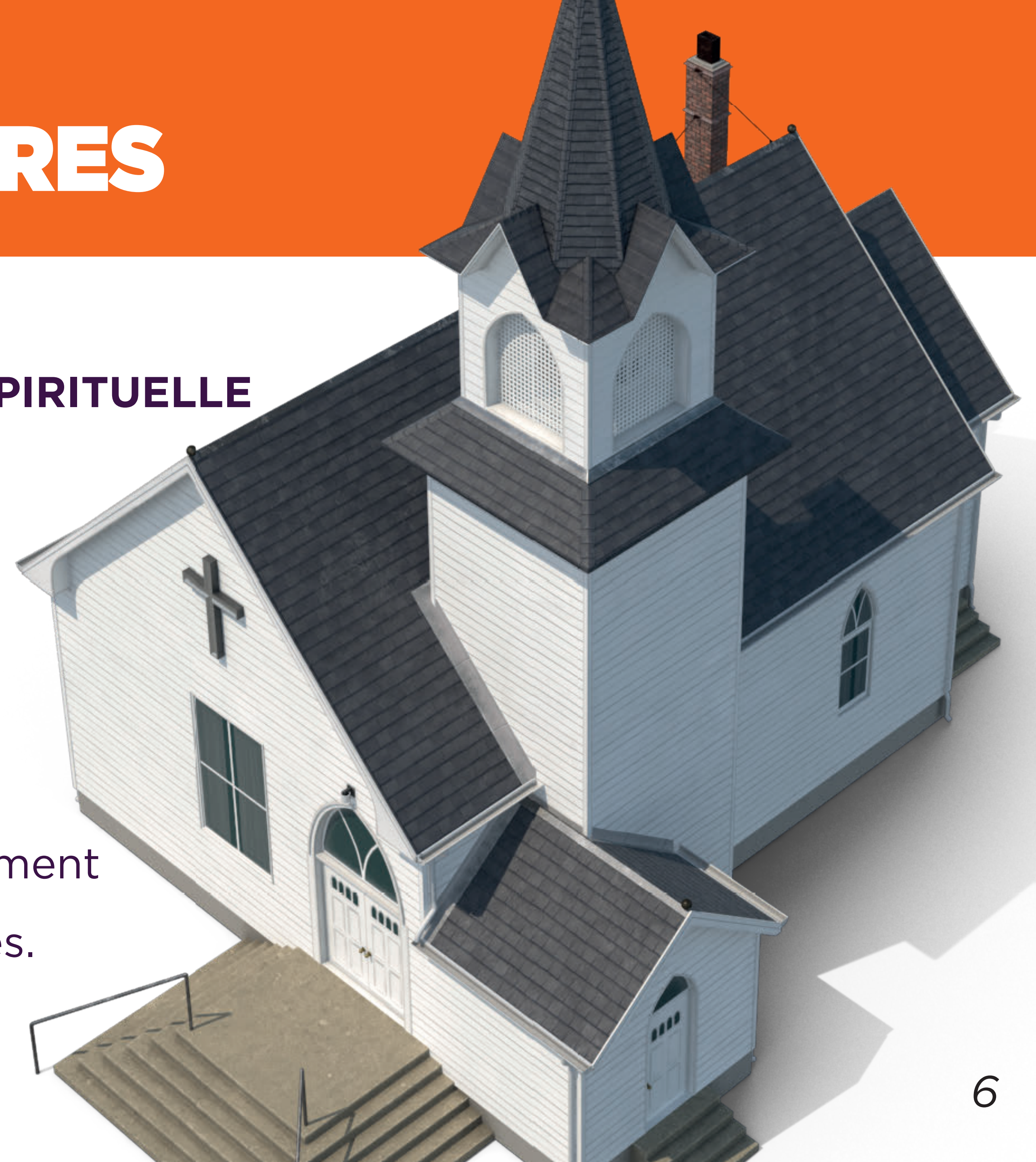
# PRINCIPALES MESURES



# PRINCIPALES MESURES

## DOMAINE 1 : RESPONSABILISATION SPIRITUELLE

On nourrit spirituellement les membres, en se concentrant sur le principe de Dieu en premier, à travers les visites à domicile, les cultes offertoirs hebdomadaires, les sermons réguliers sur la gestion, les cérémonies d'engagement annuelles, et autres activités pertinentes.



# PRINCIPALES MESURES

## DOMAINE 2 : ÉDUCATION

Tous les segments des membres d'église, incluant les futurs membres, devraient recevoir une formation adéquate concernant l'offrande régulière et systématique, leur responsabilité de soutenir équitablement la mission locale et mondiale, la gestion des finances personnelles ; et autres sujets pertinents fondés sur la Bible, le livre Conseils à l'Économe d'Ellen G. White et ses autres écrits.





# PRINCIPALES MESURES

## DOMAINE 3 : RESPONSABILITÉ ET TRANSPARENCE

Les leaders GCV encouragent et travaillent ensemble avec les responsables de l'église pour établir un système de contrôle interne et, se plier à l'utilisation des instructions générales de la dîme, aider à s'assurer qu'une information financière régulière soit donnée à tous les membres, et à s'engager dans d'autres actions qui contribuent à bâtir la confiance.





**DIEU EN PREMIER**  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE



# CONTRÔLE ET ÉVALUATION

Le responsable GCV/le trésorier de l'église locale devrait rapporter la réalisation de l'objectif au comité d'église au moins une fois par trimestre.

Toutes les unités administratives devraient faire un rapport sur la réalisation de l'objectif à l'organisation immédiatement supérieure au moins une fois par an.

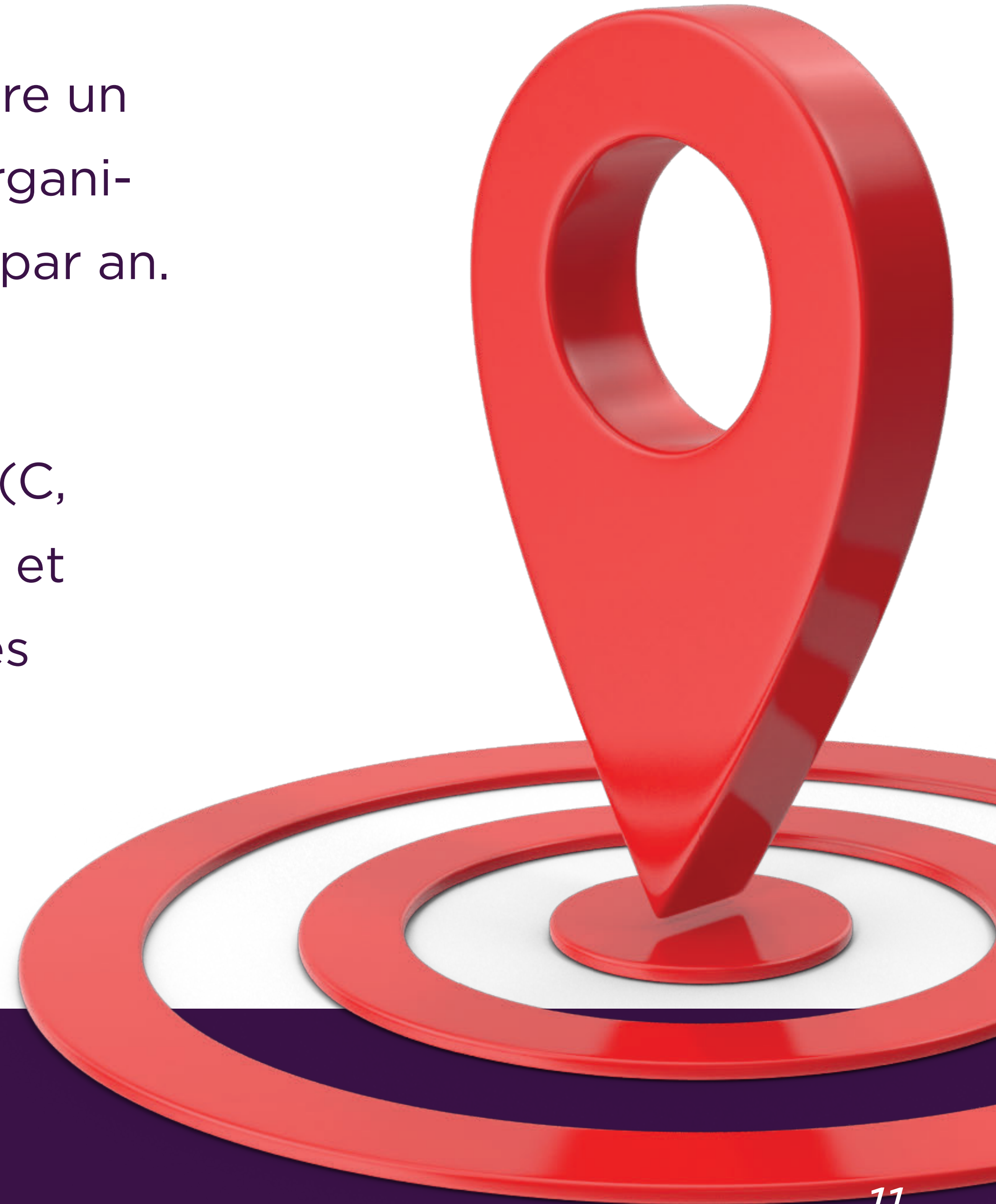


# CONTRÔLE ET ÉVALUATION

Toutes les églises et fédérations locales devraient faire un rapport sur l'exécution des principales mesures à l'organisation immédiatement supérieure au moins une fois par an.

Des rencontres de Comptes, Compte-rendu, et Plan (C, C ,P) devraient être tenues au moins une fois par an et impliquer des responsables GCV et leurs homologues à l'organisation immédiatement supérieure pour discuter de l'accomplissement de l'objectif et l'exécution de mesures phares.

## **CONTRÔLE ET ÉVALUATION**





**DIEU EN PREMIER**  
GESTION CHRETIENNE DE LA VIE

# **SOUTIEN DES MINISTÈRES GCV DE LA CG**

Préparer et partager les cultes offertoires hebdomadaires (lectures et vidéos).

Préparer et partager le bulletin mensuel GCV Dieu en Premier.

Préparer et partager le magazine trimestriel Dynamic Steward.

Développer et partager un curriculum de l'économat pour utilisation dans les universités Adventistes pour les étudiants de théologie.



**Préparer et partager les postes sur les réseaux sociaux.**

**Préparer et distribuer le matériel pour la Semaine de prière GCV.**

**Distribuer d'autres productions sponsorisées par la CG.**



**Éduquer au sujet de la pertinence de pratiquer les principes du Plan d'Offrandes Combinées**

**Aider à la distribution de matériel d'économat préparé par les divisions et organisations sœurs.**

**Accueillir des rencontres ARP pour les responsables GCV des divisions.**

**Organiser des Formations de Formateurs (FDF) pour les enseignants de GCV.**







DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE

# SOUTIEN DES DIVISIONS





# APPENDIX

# RÉPONSE À “J’IRAI”

Cette orientation stratégique 2020-2025 du Département des Ministères GCV de la Conférence Générale fait des efforts pour répondre aux objectifs du Focus Stratégique 2020-2025 “J’irai” de la Conférence Générale.



DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE

# EXPLICATION DE L'OBJECTIF PROPOSÉ

**Focus :** Sur la participation des membres concernant la dîme et les offrandes, non sur l'argent.

**Lieu des mesures :** Chaque église locale.

**Période de mesures :** Mensuellement et Annuellement.

**Donateurs de dîmes :** Ce sont des individus ou des unités de dîmes, et chacun n'est compté qu'une fois par mois.

**Donateurs Réguliers : Ce sont des individus identifiés ou des unités de dons, et chacun est compté seulement une fois par mois.**

**Point de Référence : Les membres de l'Église Locale au début de l'année.**

**Ligne de fond : Le pourcentage des donateurs de dîmes et d'offrandes pour l'année précédente.**

**Collection de l'Information : Les trésoriers d'églises locales donnent le nombre de donateurs de dîmes et d'offrandes pour chaque mois.**

**EXPLICATION DE L'OBJECTIF PROPOSÉ**



# FOCUS DÉPARTEMENTAL

Reconnaissant que tous les ministères de l'église instruisent déjà les gens à adopter les principes de l'économat en général ; le mandat du Département des Ministères GCV doit se concentrer, mais non exclusivement, à inviter les membres à croire en Dieu comme Propriétaire et Pourvoyeur, et à entrer en partenariat dans Sa mission finale à travers des offrandes régulières et systématiques.



DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE

# PLAN D'OFFRANDES RECOMMANDÉ

Suivant les recommandations du vote au Conseil du Printemps 2002 de la CG, le Département des Ministères GCV de la CG encouragera l'adoption et l'application du Plan d'Offrandes Combinées par les divisions, expliquant le plan et montrant ses avantages.

# GOD FIRST

## I PROMISE:

-  **SET APART** the first moments of each day to spend time with God.
-  Improve **RELATIONSHIPS** through **LOVE, FORGIVENESS, and RECONCILIATION.**
-  **ESTABLISH** one new **HEALTHY HABIT** in order to hear God's voice more clearly.
-  Ask the **HOLY SPIRIT** to **GUIDE** you to those in your daily life who are opened to hearing what God has done for you, and God's **GIFT of GRACE** for them.
-  **PREPARE** for and **ENJOY** the **SABBATH.**
-  Faithfully **RETURN** God's **TITHE** which is 10% of whatever income He **FIRST** gives to you.
-  **PROMISE** a percentage ( \_\_\_\_ %) of your income as a regular offering.

WITH GOD'S HELP: \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_

 STEWARDSHIP MINISTRIES

English

# الله أولاً

## إِنِّي أَعِدُّ:

-  **يَأْنُ أَكْرِمَنَّ** اللحظات الأولى من كل يوم للشركة والتواصل مع الرب من خلال الصلاة، دراسة الكتاب المقدس، قراءة كتابات روح النبوة، درس مدرسة السبت، وبن خلال فترة العبادة العائلية.
-  **يَأْنُ أَحْسَنُ** علاقاتي: أنمو في الأمانة والمغفرة، وأن تكون المحبة مُعْتَقَدِي.
-  **يَأْنُ أَرْسِخْ** عادةً صِحِّيَّةً جديدةً لأخدم الرب، بشكل أفضل، بذهني: \_\_\_\_\_
-  **يَأْنُ أَقْدِمُ** يوماً واحداً (أو أمسية واحدة) كل أسبوع للعمل من أجل الله، وذلك بأن أشارك الأخبار السارة مع الآخرين من خلال الاشتراك في دراسات الكتاب المقدس، المجموعات الصغيرة، إلخ (أو ما يُعرف بانخراط كافة الأعضاء في خدمة التبشير).
-  **يَأْنُ أَحْفَظُ** السبت، مُعَدِّداً لحلوله من يوم الجمعة، وفقاً لِمَا يُسْتَوْجَبُ من متطلبات وأفكار وأنشطة ملاءمة.
-  **يَأْنُ أَرْجِعُ** بأمانة عَشْرَ (10%) من مَدْخُولِي.
-  **يَأْنُ أَكْرِمَنَّ** نسبةً منتظمة (\_\_\_\_%) من مَدْخُولِي كَتَقْدِمة طَوْعِيَّةٍ للرب.

بمَعُونَةِ اللَّهِ \_\_\_\_\_ التاريخ \_\_\_\_\_

 خدمات الوكالة المسيحية


Arabic

# İLK ÖNCE TANRI

## SÖZ VERİYORUM:

-  Her günün ilk dakikalarını DUA, Kutsal Kitap, Peygamberlik Ruhu ve Sebt Okulu **ÇALIŞMASI** ve **AİLE İBADETİ** aracılığıyla Rab ile konuşmaya **AYIRACAĞIMA.**
-  **İLİŞKİLERİMİ** sadakatte, bağışlamakta ve sevmekte ilkel bir şekilde büyüyerek **GELİŞTİRECEĞİME.**
-  Akımla Rab'be daha iyi hizmet etmek için yeni bir **SAĞLIKLI ALIŞKANLIK EDİNECEĞİME:** \_\_\_\_\_
-  Her hafta bir günü (veya akşamı) Tanrı için **ÇALIŞMAYA**, Kutsal Kitap çalışmaları ve küçük gruplar aracılığıyla diğer insanlara iyi haberi yaymaya **ADAYACAĞIMA.**
-  Cuma günü uygun bir şekilde hazırlıklar yaparak, **SEBT GÜNÜ'nü** limitleri dahilinde, doğru düşünceler ve aktiviteler ile **TUTACAĞIMA.**
-  Rab'bin **ONDALIGINI SADIK BİR ŞEKİLDE GERİ VERECEĞİME** (Gelirim %10'u).
-  Gelirim % \_\_\_\_ düzenli bir **SUNU** olarak Rab'be **ADAYACAĞIMA.**

TANRI'NIN YARDIMI İLE: \_\_\_\_\_ TARİH: \_\_\_\_\_

 VEKİHARÇLIK HİZMETLERİ

Turkish

# পহিলে পরমেশ্বর

## মैं পুতিগয়া করদা হা:

-  কি রোজানা পহিলে পহির পূষনা করন, পবিতর পোষী, পুরানা দে বচন অতে সঁষত সকুল পাঠ দা অধিঅন করন অতে আপদে পরিবার দে নাল পরিবারক পূষনা করন লএই বঁখ রঁখাংগা/রঁখাংগী।
-  কি বিস্বাসযোগ, মাফীযোগ অতে প্ৰেমময় সিপাংতা দা পালন করদে হেই আপদে পরিবার অতে সমাজক সঁষাং নুঁ বহুতর ঘটাবাংগা ঘটাবাংগী।
-  কি ইস সাল নব্বী সেহতদাযক আদত পাবাংগা জিস নাল মৈ সবঁসখ মন নাল পুঁচু এঁ সেবা কর সকা।
-  কি হর হবতে ইঁক দিন (অতে স্রাম দে বঁকত) পরমেশ্বর এঁ সেবা করদে হেই কিসে বিঅকতি জা কিসে ডেই ইকঁন নুঁ ষাঈষল পাঠ দেই বিঁচ বিঁচাবাংগা/বিঁচাবাংগী।
-  কি হর শুকরবার নুঁ সঁষত দে দিন দা পালন করন এঁ পুঁগী তিআগী কর লবাংগা। জিস নাল শুকরবার দে সুরজ ছুঁপট তেঁ লৈ কি সনীবাব দে সুরজ ছুঁপট তেঁক ইস পবিতর সমেঁ নুঁ পবিতর বিঁচাংগা অতে সগী গতিবিঁচীআঁ দাবাং পুঁগী তরুঁ পবিতর রঁখ সকা।
-  কি আপটী সারী আমদন বিঁচোঁ পুঁচু দা পবিতর এসবঁদ পুরে বিঁচবাস নাল পুঁচু নুঁ বাপস করাংগা/করাংগী।
-  কি আপটী হর আমদন দা পুঁতসত (.....%) নিজমত রুপ বিঁচ অপটী ইসা নাল পুঁচু দে বচন এঁ সেবকাঈ দে লএই সমরপঁত করাংগা/ করাংগী।

পরমেশ্বর এঁ সহাঈতা নাল ..... মিত্তি .....

 **উঁডাংরে এঁ সেবকাঈ**  
STEWARDSHIP MINISTRIES NORTHERN INDIA UNION

Bengali



DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DELAVIE



PRIMEIRO DEUS

MEU PACTO:

-  **SEPARAR** os primeiros momentos de cada dia para comunhão com o Senhor através da **ORAÇÃO**, do estudo da Bíblia, do Espírito de Profecia e da Lição da Escola Sabatina, e através do **CULTO FAMILIAR**.
-  **MELHORAR** meus **RELACIONAMENTOS**: crescendo em fidelidade, perdão e amor por princípio.
-  **ESTABELECE** um novo **HÁBITO SAUDÁVEL**, para melhor servir ao Senhor com minha mente:
-  **OFERECER** um dia (ou noite) cada semana para **TRABALHAR** para Deus, espalhando as boas novas a outros através de Estudos Bíblicos, Pequenos Grupos, etc. ("Meu Talento, Meu Ministério").
-  **GUARDAR** o **SÁBADO**, preparando-me devidamente para ele na sexta-feira, respeitando seus limites e mantendo pensamentos e atividades apropriados.
-  **DEVOLVER FIELMENTE** o **DÍZIMO** ao Senhor (10% da minha renda).
-  **DEDICAR** uma porcentagem regular de minha renda ( \_\_\_\_\_ %) como oferta ao Senhor (Pacto).

خدا در اولویت

من متعهد می شوم که:

-  \_\_\_\_\_  
للحظة های اول روز را با ارتباط برقرار کردن با خدا توسط دعا، مطالعه کتاب مقدس، روح نبوت و درس سبت و با پرستش همراه با خانواده سپری کنم.
-  \_\_\_\_\_  
برای توسعه روابط: در ایمان، بخشش و محبت براساس اصول، رشد کنم.
-  \_\_\_\_\_  
عادات جدید سلامتی را پایه گذاری نموده و برای خدمت بهتر به خداوند با ذهنم:
-  \_\_\_\_\_  
یکروز(یا عصر) هر هفته را برای کار خدا، نشریارت توسط مطالعه کتاب مقدس، یا توسط گروه و غیره، تعیین کنم.
-  \_\_\_\_\_  
سبت را به همراه محدودیتها، افکار و فعالیتها با آماده شدن مناسب در روز جمعه نگهدارم.
-  \_\_\_\_\_  
با وفاداری ده یکهای خداوند را برگردانم (10% از کل حقوقم)
-  \_\_\_\_\_  
بخشی از دستمزدم را برای هدیه و بخشش اختصاص دهم

به کمک خدا: \_\_\_\_\_ تاریخ: \_\_\_\_\_

上帝至上

我承諾:

-  \_\_\_\_\_  
每天當我剛起床時花時間與耶穌講話。
-  \_\_\_\_\_  
祈求耶穌幫助我原諒並愛他人，因為它可能是很困難的事情。
-  \_\_\_\_\_  
選擇健康的習慣使我可以聆聽上帝的聲音。
-  \_\_\_\_\_  
向我所有的朋友和家人講述耶穌。
-  \_\_\_\_\_  
做好準備讓安息日變得特別。
-  \_\_\_\_\_  
忠實的繳納上帝的什一，那是祂先賜予給我的任何收入的 10%。
-  \_\_\_\_\_  
承諾奉獻我收入的 (\_\_\_\_%) 作為定期的樂意捐獻。

在上帝的幫助下: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_

В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ БОГ

Я ОБЕЦАЮ:

-  \_\_\_\_\_  
ОТДЕЛЯТЬ первые моменты каждого дня для общения с Господом в МОЛИТВЕ, ИЗУЧЕНИЯ Писания, трудов ДУХА ПРОРОЧЕСТВА и урока СШ, а также для СЕМЕЙНОГО богослужения.
-  \_\_\_\_\_  
УЛУЧШАТЬ мои ВЗАИМООТНОШЕНИЯ, возрастая в принципах верности, прощени и любви.
-  \_\_\_\_\_  
ПРИОБРЕСТИ одну новую ЗДОРОВУЮ ПРИВЫЧКУ, чтобы лучше служить Господу своим разумом:
-  \_\_\_\_\_  
ПОСВЯЩАТЬ один день (или вечер) еженедельно СЛУЖЕНИЮ для Бога, делясь Благой вестью с другими при помощи Библейских уроков, малых групп и т.д.
-  \_\_\_\_\_  
СОБЛЮДАТЬ СУББОТУ, готовясь к ней соответствующим образом по пятницам, храня её временные границы, контролируя свои мысли и действия.
-  \_\_\_\_\_  
БЫТЬ ВЕРНЫМ Господу в возвращении ДЕСЯТИНЫ (10% от моего дохода).
-  \_\_\_\_\_  
ПОСВЯЩАТЬ постоянный процент (\_\_\_\_%) моего дохода как добровольное приношение для Господа.

С БОЖЬЕЙ ПОМОЩЬЮ: \_\_\_\_\_ ДАТА: \_\_\_\_\_




## PRIMERO DIOS

### MI PACTO:

-  **SEPARAR** los primeros momentos de cada día para la comunión con el Señor mediante la **ORACIÓN**, el **ESTUDIO** de la Biblia, del Espíritu de Profecía y de la Lección de la Escuela Sabática, y a través del **CULTO FAMILIAR**.
-  **MEJORAR** mis **RELACIONES**: creciendo en fidelidad, perdón y amor por principio.
-  **FORMAR** un nuevo **HÁBITO SALUDABLE**, para servir de mejor manera al Señor a través de mi cuerpo y mente: \_\_\_\_\_
-  Ofrecer un día (o una noche) cada semana para **TRABAJAR** para Dios, compartiendo las buenas nuevas a otros a través de Estudios Bíblicos, Grupos Pequeños, etc. ("Mi talento, mi ministerio").
-  **GUARDAR EL SÁBADO**, preparándome debidamente para él en el viernes, respetando sus límites y manteniendo pensamientos y actividades apropiados.
-  **DEVOLVER FIELMENTE EL DIEZMO** al Señor (10% de mis ingresos).
-  **DEDICAR** un porcentaje regular de mis ingresos (\_\_\_\_%) como una ofrenda al Señor (pacto).

DIOS MEDIANTE: \_\_\_\_\_ FECHA: \_\_\_\_\_

 MAYORDOMÍA CRISTIANA

Spanish

## A HMASA BERAH PATHIAN

### INTIAMKAMNA

-  Nitinin a hmasa berah Pathian pawina hun ka nei anga, **TAWNGTAINA**, **BIBLE** ohhiar, Zawinei thuziak leh Sabbath School ziriai te zirin, **CHHUNG INKHAWMNA** te ka nei thin ang.
-  Pathian nena kan **INKUNGKAIHNA** titha turin, Pathian atang a ohhuak rinawmna, ngaihdamna leh hmangaihna neih ka tum ang.
-  Pathian rawng tha zawka ka baw! theih nan, **NUNDAN PHUNG THA** zawk neih ka tum ang.
-  Karkhatah nikhat (tia! khat al emaw) Pathian tan **KA HLAN** anga. Midangte Bible Study neihpuin Pathian thu ka hrilh thin ang (TMI).
-  **SABBATH** thianghlim leh tha zawka ka serh theih nan, Zirtawpni atangin ka inbuatsaih tan ang.
-  **SAWMA PAKHAT** rinawm takin ka pe ang. ( ka thawh chhuah atanga 10%).
-  Ka thawhchhuah atangin **THAWHLAWM** thawh zat tur (....%) ka siam fei anga. Phai takin ka **THAWH** thin ang.

PATHIAN TANPUINA IN : \_\_\_\_\_ DATE : \_\_\_\_\_

 STEWARDSHIP MINISTRIES

Mizo

## DIEU EN PREMIER

### JE M'ENGAGE:

-  De **METTRE A PART** les premiers moments de chaque jour pour communier avec le Seigneur à travers la **PRIÈRE**, l'**ÉTUDE** de la Bible, l'Esprit de Prophétie et la leçon de l'école du Sabbat, et lors du **CULTE DE FAMILLE**.
-  **D'AMÉLIORER** mes **RELATIONS**: en croissant en fidélité, pardon et en aimant par principe.
-  **D'ÉTABLIR** une nouvelle **HABITUDE SAINE**, de servir mieux le Seigneur avec mon esprit: \_\_\_\_\_
-  **D'OFFRIR** un jour (ou une soirée) chaque semaine pour **TRAVAILLER** pour Dieu, en partageant la bonne nouvelle aux autres à travers des Études de la Bible, des petits groupes, etc. (ITM).
-  **D'OBSERVER** le **SABBAT**, en m'y préparant comme il le convient le vendredi, respectant ses limites, avec des pensées et activités appropriées.
-  De **RENDRE FIDÈLEMENT** la **DIME** du Seigneur (10% de mes revenus).
-  De **CONSACRER** un pourcentage régulier (%) de mes revenus comme une **OFFRANDE VOLONTAIRE** au Seigneur.

AVEC L'AIDE DE DIEU: \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_

 GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE

French

## 上帝至上

### 我承諾:

-  在每天開始時留出一部分時間通過禱告，學習聖經、預言之靈以及安息日學課，還有在家庭崇拜中與上帝溝通。
-  改善我的人際關係：在忠誠、寬恕和有原則的愛方面成長。
-  養成一個新的健康習慣，用我的心靈更好的服侍主：\_\_\_\_\_
-  每週用一天（或一個晚上）的時間為上帝做工。通過小組、聖經研究等向他人傳播福音的好消息（全員參與）。
-  謹守安息日，在週五為其做預備，遵循有關安息日的教導，正確的和活動。
-  忠誠的繳納主的什一（收入的 10%）。
-  奉獻我收入的（ \_\_\_\_%）作為定期給主的樂意奉獻。

在上帝的幫助下： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

 管 家 事 工







Chinese



DIEU EN PREMIER  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE

## GOD FESTAEM

### MI PROMES:

-  Blong mi **SETEM ASAED** evri fes momen long evri dei blong mi toktok wetem Master Jisas Kraest tru long **PREA**, Bibol **STADI**, Spirit blong Profesi, Sabat Skul Lesen mo long **FAMILI WOSIP**.
-  Blong **IMPRUVIM RILESENSIP** blong mi: gro long feitfulnes, fokifnes mo soem lav blong God olsem wan prinsipol o fasin blong laef blong mi oltaem.
-  Blong **STATEM** wan niu **HELTI HABIT**, blong sevem God beta wetem hat mo maen blong mi: \_\_\_\_\_
-  Blong **KIVIM** wan dei (o evening) long evri wik blong **WOK** blong God, serem gud nius blong hem tru long Baebol Stadis, ol smol smol grup mo ol narafala wei (TMI).
-  Blong **KIPIM SABAT**, prepea gud long Fraedei, save mo kipim gud wanem blong mekem or no mekem, kipim raetfala tingting mo ol sabat aktifiti oltaem.
-  Blong mi **FEITFUL** blong **KIVIM I KO BAK** long God **TAEIT** blong hem (10% long inkam blong mi).
-  Blong mi **DEDIKEM** wan rekula pesent (\_\_\_\_%) blong inkam blong mi olsem wan fri wil **OFFERING I KO BAK** long God.

WETEM HELP BLONG GOD: \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_

 STEWARDSHIP MINISTRIES

*Bislama*

## GOD FIRST

### I PROMISE:

-  **SET APART** the first moments of each day to spend time with God.
-  Improve **RELATIONSHIPS** through **LOVE, FORGIVENESS, and RECONCILIATION**.
-  **ESTABLISH** one new **HEALTHY HABIT** in order to hear God's voice more clearly.
-  Ask the **HOLY SPIRIT** to **GUIDE** you to those in your daily life who are opened to hearing what God has done for you, and God's **GIFT** of **GRACE** for them.
-  **PREPARE** for and **ENJOY** the **SABBATH**.
-  Faithfully **RETURN** God's **TITHE** which is 10% of whatever income He **FIRST** gives to you.
-  **PROMISE** a percentage (\_\_\_\_%) of your income as a regular offering.

WITH GOD'S HELP: \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_

 STEWARDSHIP MINISTRIES

*Simple English*

## GOD EERST

### IK BELOOF:

-  Om de eerste momenten van elke dag **APART TE ZETTEN** om door gebed, de **STUDIE** van de Bijbel, de Geest der Profetie en de sabbatschoolles, en door een **WIJDING IN HET GEZIN** met de Heer te communiceren.
-  Om mijn **RELATIES** te **VERBETEREN**: door te groeien in trouw, vergevingsgezindheid en door lief te hebben op grond van een principe.
-  Om één **GEZONDE GEWOONTE** te **ONTWIKKELEN**, en om daardoor de Heer beter te dienen met mijn geest: \_\_\_\_\_
-  Om elke week één dag (of avond) **AAN TE BIEDEN** om mij voor God **IN TE ZETTEN**, en het goede nieuws aan anderen te verspreiden door Bijbelstudies, door deelname an kleine groepen, etc. (TMI).
-  Om de **SABBAT TE HOUDEN**, me daar op vrijdag op voor te bereiden, mijn activiteiten daarop aan te passen en mij in mijn gedachten en activiteiten op opbouwend bezig te zijn.
-  Om **MET GODS HULP** de **TIENDEN** van de Heer aan Hem **TERUG TE GEVEN** (dat is 10% van mijn inkomen).
-  Om regelmatig een percentage (\_\_\_\_%) als offergave aan de Heer te geven.








MET GODS HULP: \_\_\_\_\_ DATUM: \_\_\_\_\_

 STEWARDSHIP MINISTRIES

*Dutch*

## GOD FIRST

### ICH VERSPRECHE:

-  die ersten Momente eines jeden Tages Gott zu weihen. Ich möchte ihm **TÄGLICH** durch **GEBET, BIBELSTUDIUM**, der Beschäftigung mit dem **GEIST DER WEISSAGUNG** und in der Familienandacht begegnen.
-  meine **BEZIEHUNGEN** zu **VERBESSERN**: in Treue, Vergebungsbereitschaft und Liebe zu wachsen.
-  eine neue **GESUNDE GEWOHNHEIT** zu **ENTWICKELN**, um Gott besser ganzheitlich dienen zu können: \_\_\_\_\_
-  einen **TAG** (oder Abend) **PRO WOCHE** für Gott einzusetzen und die gute Nachricht durch Bibelstunden, Hauskreise usw. an andere weiterzugeben.
-  den **SABBAT** zu **HALTEN**, mich am Freitag bereits darauf vorzubereiten und die göttlichen Weisungen für diesen Tag zu beachten.
-  den **ZEHNTEN** des Herrn ihm **TREU** zurückzugeben (10% meines Einkommens).
-  einen Prozentsatz (\_\_\_\_%) meines Einkommens als regelmäßige **GABEN** dem Herrn zu weihen.

MIT GOTTES HILFE: \_\_\_\_\_ DATUM: \_\_\_\_\_

 ABTEILUNG HAUSHALTERSCHAFT








*German*




**DIEU EN PREMIER**  
GESTION CHRÉTIENNE DELAVIE

## पहले परमेश्वर

### मैं प्रतिज्ञा करता हूँ:

-  कि प्रत्येक दिन के प्रथम पलों को प्रार्थना करने, पवित्रशास्त्र, प्रेरणा के वचन एवं सब्बत स्कूल पाठ का अध्ययन करने तथा अपने परिवार के साथ पारिवारिक आराधना करने के लिए अलग रखूँगा/रखूँगी।
-  कि विश्वासयोग्यता, क्षमाशीलता और प्रेममय सिद्धान्तों का पालन करते हुए अपने पारिवारिक तथा सामाजिक संबंधों को बेहतर बनाऊँगा / बनाऊँगी।
-  कि इस वर्ष एक नई स्वास्थ्यवर्धक आदत डालूँगा/डालूँगी जिससे मैं बेहतर मस्तिष्क के साथ अपने प्रभु की सेवा कर सकूँ।
-  कि प्रति सप्ताह एक दिन (अथवा संध्याकाल) परमेश्वर की सेवा करते हुए किसी व्यक्ति अथवा किसी छोटे समूह को बाइबल अध्ययन देने में व्यतीत करूँगा / करूँगी।
-  कि प्रत्येक शुकवार को सब्बत दिन का पालन करने की पूरी तैयारी कर लूँगा जिससे शुकवार के सूर्यास्त से लेकर शनिवार का सूर्यास्त होने तक इस पवित्र समय को पवित्र विचारों एवं ठीक गतिविधियों द्वारा पूरी तरह से पवित्र रख सकूँ।
-  कि अपनी संपूर्ण आमदनी में से प्रभु का पवित्र दशमांश पूरी विश्वासयोग्यता के साथ प्रभु को वापस करूँगा/करूँगी।
-  कि अपनी प्रत्येक आमदनी का प्रतिशत (....%) नियमित रूप से स्वेच्छा दान के रूप में परमेश्वर के वचन की सेवकाई के लिए समर्पित करूँगा/करूँगी।








परमेश्वर की सहायता से \_\_\_\_\_ दिनांक \_\_\_\_\_

 भण्डारीपन की सेवकाई नॉर्डन इण्डिया यूनिन

Hindi

## GOD FIRST

### I PROMISE:

-  **SPEND TIME** talking to Jesus when I first wake up every day.
-  Ask Jesus to help me **FORGIVE** and **LOVE** others because it can be really hard.
-  Choose **HEALTHY HABITS** so I can listen to God's voice.
-  **TELL** all my friends and family about Jesus.
-  Make **SABBATH** extra special by getting ready.
-  Faithfully **RETURN** God's **TITHE** which is 10% of whatever income He **FIRST** gives to me.
-  **PROMISE** a percentage ( \_\_\_ %) of my income as regular offering.








WITH GOD'S HELP: \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_

 STEWARDSHIP MINISTRIES

English—Children

## ਪਹਿਲੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ

### ਮੈਂ ਪ੍ਰਤਿਗਯਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ:

-  ਕਿ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪਹਿਲੇ ਪਹਿਰ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਨ, ਪਵਿੱਤਰ ਪੋਥੀ, ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇ ਵਚਨ ਅਤੇ ਸੱਬਤ ਸਕੂਲ ਪਾਠ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਪਰਿਵਾਰਕ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵੱਖ ਰੱਖਾਂਗਾ/ਰੱਖਾਂਗੀ।
-  ਕਿ ਵਿਸ਼ਵਾਸਯੋਗ, ਮਾਫੀਯੋਗ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਮਮਯ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਬੇਹਤਰ ਬਣਾਵਾਂਗਾ ਬਣਾਵਾਂਗੀ।
-  ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਨਵੀਂ ਸੇਹਤਦਾਯਕ ਆਦਤ ਪਾਵਾਂਗਾ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੈਂ ਸਵੱਸਥ ਮਨ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਸਕਾਂ।
-  ਕਿ ਹਰ ਹਫਤੇ ਇੱਕ ਦਿਨ (ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਵੱਕਤ) ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਛੋਟੇ ਇਕੱਠ ਨੂੰ ਬਾਈਬਲ ਪਾਠ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾਵਾਂਗਾ/ਬਿਤਾਵਾਂਗੀ।
-  ਕਿ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸੱਬਤ ਦੇ ਦਿਨ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਦੀ ਪੂਰੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਲਵਾਂਗਾ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਦੇ ਸੁਰਜ ਛੁੱਪਣ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਦੇ ਸੁਰਜ ਛੁੱਪਣ ਤੱਕ ਇਸ ਪਵਿੱਤਰ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਹੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦਵਾਰਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਵਿੱਤਰ ਰੱਖ ਸਕਾਂ।
-  ਕਿ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਆਮਦਨ ਵਿੱਚੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਪਵਿੱਤਰ ਦਸਵੰਦ ਪੂਰੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰਾਂਗਾ /ਕਰਾਂਗੀ।
-  ਕਿ ਆਪਣੀ ਹਰ ਆਮਦਨ ਦਾ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਤ (.....%) ਨਿਯਮਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਇਸ਼ਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਵਚਨ ਦੀ ਸੇਵਾਈ ਦੇ ਲਈ ਸਮਰਪਿੱਤ ਕਰਾਂਗਾ/ ਕਰਾਂਗੀ।

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ \_\_\_\_\_ ਮਿਤੀ \_\_\_\_\_

 ਭੰਡਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਕਾਈ  
STEWARDSHIP MINISTRIES NORTHERN INDIA UNION

Punjabi



## **SITE INTERNET**

**<https://stewardship.adventist.org/>**

## **FACEBOOK**

**<https://www.facebook.com/GCStewardshipMinistries/>**

## **TWITTER**

**<https://twitter.com/dynamicstewards>**

## **INSTAGRAM**

**<https://www.instagram.com/gcstewardshipministries/>**



**“L’œuvre missionnaire locale sera plus avancée de toutes les façons quand un esprit plus libéral, frugal, d’abnégation est manifesté pour la prospérité des missions étrangères ; car la prospérité du travail à la maison dépend largement de l’influence de l’œuvre évangélique accomplie dans les pays lointains. C’est en activement pour subvenir aux nécessités de la cause de Dieu que nous mettons nos âmes en contact avec la Source de tout pouvoir.”**

—Ellen G. White, *Témoignages pour l’Église*, vol 6, p. 27 [trad libre]



**DIEU EN PREMIER**  
GESTION CHRÉTIENNE DE LA VIE